



## خطبه جمعة

سیري : 42 / 2021

رساله ربانیّه اوتوق اومت سجاکت

22 ربيع الأول 1443 هـ

برسامان

29 اوتوبر 2021 م

دکوارکن... اولیه

جاپن حال احوال اکام ترغکانو

### PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**. Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ .  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ . وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ .  
أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ، أَوْصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ .

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

ماريله کیت برتقوی کقد الله دغن ملقساناکن سکالا قریتتهن دان منجاوهی  
سکالا لارغنث. سمفنا بولن مولد الرسول میمر یغ ملیا این اکن ممبیچاراکن:

رساله ربانیه اونتوق اومت سجاکت

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

نبی محمد ﷺ سباکای رسول اوتوسن تراخیر دأوتوس کقد سلوروه مأنسی . دغن  
کدودوقن بکیندا سباکای اوتوسن تراخیر، رساله یغ دباوا برسسواین اونتوق  
کهیدوقن مأنسی یغ برباکای بغسا دان مشارکت مجموع .  
ماريله کیت ملیهت انتارا چیری-چیری رساله ربانیه یغ دباوا اولیه بکیندا ﷺ  
کقد مأنسی .

فرتام: نبي محمد ﷺ مभावوا رساله كساما راتائن

سبدا بکيندا ﷺ يغ بر مقصود: ”واهاي مانسي! سسوغکوهن توهن کامو اداله ساتو، باف کامو اداله ساتو (آدم). کتاهويله! تياد کلبهين اورغ عرب کأتس اورغ يغ بوکن عرب (عجم)، اتاو اورغ يغ بوکن عرب کأتس عرب، اتاو يغ برکوليت ميره کأتس يغ برکوليت هيتم، اتاو يغ برکوليت هيتم کأتس يغ برکوليت ميره ملائينکن کتقوان.“

(حديث رواية احمد)

حديث اين منکسکن تنتغ کدودوقن نيلاي کساما راتائن مانسي ملائينکن کدودوقن تقوى دسيبي الله. اي اداله سلارس دغن فرمان الله تعالى دالم سورة الحجرات ايات 13:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ

عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْوَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

مقصودن: واهاي مانسي! سسوغکوهن کامي تله منچيفتاکن کامو دري للاکي دان فرمقوان، دان کامي تله منجاديکن کامو برباکاي بغسا دان برسو کو فواق، سوفاي کامو برکنل-کنلن. سسوغکوهن سموليا-مليا کامو دسيبي الله ايله اورغ يغ فاليع برتقوى د انتارا کامو. سسوغکوهن الله مها مغتاهوي، لاکي مها مندا لم فغتاوانن.

كدوا: نبي محمد ﷺ مباوا رساله كمانسيان

سروان دان اجرن نبي ﷺ ساحت تيغكي نيلاي كمانسيان دان كباچيقن. درقد عبدالله بن عمرو رضي الله عنه، بهاواسن ساورغ للاكي تله برتانا كقد رسول الله ﷺ ، ”افاكه عمالن يغ تربعيق دالم اسلام؟“ بكيندا برسبدا، ”ممبري ماكن (كقد يغ مملوكن) دان ممبري سلام كقد اورغ اعكاو كئل دان اورغ يغ اعكاو تيدق كئل.“

(حديث رواية البخاري دان مسلم)

كباچيقن ترسبوت تيدق ترباتس كقد اورغ اسلام، بهكن جوك كقد بوكن اسلام. الله برفرمان دالم سورة الممتحنة ايات 8:

لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا

إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾

مقصودن: الله تيدق ملارغ كامو درقد بربوات باعيق دان برلاكو عاديل كقد اورغ-اورغ يغ تيدق ممرغي كامو كران اكمام (كامو)، دان تيدق مغلواركن كامو دري كامفوغ هلامن كامو؛ سسوغكوهن الله مغازيهي اورغ-اورغ يغ برلاكو عاديل.

سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

کتیک: نبی محمد ﷺ ممباوا رساله سجاکت

بتاف سریوسن، مشارکت دنیا قرلو دسدرکن، سسوغکوهن نبی محمد ﷺ  
سباکای قمیمقین اونتوق سلوروه مأنسی سباکایمان فرمان الله دالم سورة سبأ ایات  
:28

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

مقصودن: دان تیادله کامی مئوتوس مو ملاءینکن اونتوق اومت مأنسی  
سلوروهن، سباکای رسول قمباوا بریتا کمبیرا، دان قمبری امران؛ اکن تتافی  
کباپقن مأنسی تیدق مئتاھوئی.

دغن ممباوا اجرن هوبوغن سجاکت، کیت ملیهت بکیندا تله مپمقایکن اسلام  
کقد سموا کولوغن مشارکت تنقا مئیرا قوم اتاو بعسا. والاقون نبی ﷺ بربعسا  
عرب، نامون دکالغن صحابة نبی سفرتی بلال بن رباح یغ بربعسا حبشة، سلمان  
الفارسی بربعسا فرسی دان صُھیب الرُّومی بربعسا روم.

## سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

کامفت: نبی محمد ﷺ مباوا رساله دعوه تنقا فقسائ.ن.

رسول الله ﷺ مباوا اسلام کقد مانسی دغن چارا لمه لمبوت، فنوه دغن حکمه تنقا فقسائ.ن. فرمان الله تعالی دالم سورة البقرة 256:

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾

مقصودن: تیدق اد فقسائ دالم اکام (اسلام)، کران سسوغکوهن تله پات کبرن (اسلام) دری کسستن (کوفور). اولیه ایت، سسیافا یغ تیدق فرچایاکن طاغوت، دان ای قولاً برایمان کقد الله، مک سسوغکوهن ای تله برقکغ کقد سیمقولن (تالی اکام) یغ تکوه یغ تیدق اکن فوتوس. دان (ایغته)، الله مها مندغر، لاکي مها

## سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

جوسترو توکس سوسولن کیت ایاله ممقرکنلکن رساله یغ دباوا بکیندا نبی ﷺ کقد مشارکت مجموع دملیسیا ترچینتا این. اوسها مورنی این اکن ممبنتو مریک مغنالی کهیتن رساله دان فریادی نبی ﷺ. این جوک مباوا مریک مغنالی مشارکت اسلام ملیسیا ستروسن ممبنتوق مشارکت یغ هرمونی، سالیغ مهمی دان برتولق انسور.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢﴾ وَآخِرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣﴾

**مقصودن:** ديهالہ یغ تله مغو توسکن دکالغن اورغ یغ امیین (ummiyyin)، ساورغ رسول دري بغسا مریک سندیری، یغ مباحاکن کثد مریک ایات-ایات الله، دان مبرسیهکن مریک، سرتا معاجرکن مریک کتاب الله (القرءان) دان حکمه. دان سسوغکوهن مریک سبلوم (کداتاغن نبی محمد) ایت اداله دالم کسستن یغ پات. دان جوک اورغ یغ لاین دري مریک، یغ ماسیه بلوم مغبوبوغي مریک؛ دان (ایعتله)، الله جواله یغ مها کواس، لاکي مها بیجقسان.

(سوره الجمعة ایات 2-3)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ

وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ  
سباكايماان فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ  
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا  
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ  
السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ  
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَوَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ  
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله سلامتكن كامى دان سلوروه امة اسلام دمان جوا مريك برادا. ساتوكنله  
فرساوداران دان فرقادوان امة اسلام دشن ايكتن يغ ايرت دان كوكوه. منتفكنله  
ايمان كامى دان تكوهكنله فكاغن كامى منوروت اهل السنه والجماعه،  
قليهاراكنله كامى دري عمالن دان فكاغن عقيدة يغ ميلويغ.

يا الله، بنتو دان قليهاراله كامى دان سلوروه امة اسلام دري كسوسهن، وباء دان  
بلاء بنجان. لپقكنله وباء كوويد 19 دري بوميمو اين يا الله.. يا رحمن.. يا  
رحيم..

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،

وَأشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،

وَلَذِكُرِ اللهُ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.